



Co-funded by the European Union



german
cooperation

DEUTSCHE ZUSAMMENARBEIT

Implemented by

giz Deutsche Gesellschaft
für Internationale
Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

“Oporavak malih i srednjih preduzeća u područjima zahvaćenim poplavama i jačanje njihove konkurentnosti na osnovu partnerstava za lokalni ekonomski razvoj“

u sklopu

EU ProLocal

Programa za lokalnu samoupravu i ekonomski razvoj u Bosni i Hercegovini

Smjernice/Vodič za aplikante

okvir budžeta:

5.867.490 KM (3.000.000 EUR)

Referentni broj: **15.2191.3-004G.C1**

Rok za predaju popunjene aplikacije: 30. novembar 2016. godine

Ugovorni organ:

Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Sarajevo, 18.10.2016. godine

SADRŽAJ

1. EU PROLOCAL PROGRAM	1
1.1. Opšte/opće informacije	1
1.2. Ciljevi programa i prioritetna pitanja.....	2
1.3. Preraspodjela finansijskih sredstava koje je obezbijedila ugovorna strana.....	3
1.3.1. Visina grantova	3
2. PRAVILA OVOG POZIVA ZA DOSTAVU PROJEKTNIH PRIJEDLOGA	5
2.1. Kriteriji prihvatljivosti	5
2.1.1. Prihvatljivost učesnika u projektu (vodećih aplikanata i partnera).....	5
2.1.2. Prihvatljive aktivnosti: aktivnosti za koje se podnosi aplikacija	8
2.1.3. Prihvatljivi troškovi: troškovi koji se mogu uključiti.....	13
2.2. Način dostavljanja prijave i procedure koje treba poštovati	15
2.2.1. Formular za prijave	15
2.2.2. Gdje i kako poslati svoje prijave	15
2.2.3. Rok za podnošenje prijava	16
2.2.4. Dalje informacije o prijavama	16
2.3. Evaluacija i odabir podnosioca prijava	16
2.4. Dostavljanje prateće dokumentacije	20
2.5. Obavješćavanje o odluci ugovornog organa	22
2.5.1. Sadržaj odluke	22
2.5.2. Indikativni raspored.....	22
2.6. uslovi za implementaciju nakon odluke ugovornog organa o dodjeli sredstava	23
3. LISTA ANEKSA	24

1. EU PROLOCAL PROGRAM

1.1. OPŠTE/OPĆE INFORMACIJE

Ovaj Vodič za aplikante namijenjen je svima koji namjeravaju aplicirati za sredstva bespovratne pomoći u okviru prvog poziva za dostavljanje prijedloga projekata Programa za lokalnu samoupravu i ekonomski razvoj u Bosni i Hercegovini (EU ProLocal).

EU ProLocal program ima kao **opšti/opći cilj dati doprinos dinamičnijem ekonomskom i socijalnom razvoju, putem integriranog pristupa jačanju konkurentnosti malih i srednjih preduzeća (MSP)**¹.

Ukupna vrijednost EU ProLocal programa za period 2016-2018 je 13 miliona EUR. Dio ovog programa je i projekt koji finansira Evropska Unija u visini od 9 miliona EUR, pod nazivom "Oporavak malih i srednjih preduzeća u područjima zahvaćenim poplavama i jačanje njihove konkurentnosti na osnovu partnerstava za lokalni ekonomski razvoj". Ostatak sredstava, u vrijednosti od 4 miliona EUR, obezbijedilo je Savezno ministarstvo za ekonomsku saradnju i razvoj Savezne Republike Njemačke.

Specifični cilj EU ProLocal programa je ponovno uspostavljanje i jačanje konkurentnosti odabranih poslovnih lokaliteta i malih i srednjih preduzeća. Stoga će korisnicima biti pružen niz mjera sveobuhvatne tehničke pomoći i bespovratne finansijske pomoći² u cilju pružanja podrške jačanju poslovne konkurentnosti malih i srednjih preduzeća (MSP) u ključnim sektorima i na odabranim privrednim lokalitetima u Bosni i Hercegovini.

U okviru svog djelovanja, EU ProLocal program će kroz tehničku asistenciju podržavati i uključivanje lokalnih kompanija u međunarodne lance vrijednosti, promovišući, u isto vrijeme, ostvarivanje ekonomske sinergije kroz poslovna umrežavanja (klastere). Uvažavajući značaj lokalne samouprave za razvoj privatnog sektora, EU ProLocal Program će promovisati partnersko upravljanje lokalnim ekonomskim razvojem, podržavajući dijalog između javnog i privatnog sektora. Osim toga, Program će pomoći odabranim partnerskim opštinama/općinama da implementiraju razvojne intervencije, kao i da pružaju usluge koje su u skladu sa potrebama privatnog sektora.

Putem bespovratne pomoći biće pružena pomoć individualnim preduzećima i partnerstvima iz 20 opština/općina (mapa prihvatljivih opština/općina u sastavu 3 odvojena Lokaliteta nalazi se u odjeljku 2.1.2), koja su dio metaloprerađivačke i drvne industrije, te agrobiznisa i turizma (samo za razvojna partnerstava u području Lokaliteta 3 EU ProLocal-a, a ne za pojedinačna preduzeća).

Program bespovratne pomoći doprinosi postizanju ciljevima EU ProLocal Programa kroz implementaciju sljedećih mjera:

Mjera 1.

Proširena postojeća konkurentnost malih i srednjih poduzeća putem podrške uvođenju inovacija i korištenja inovativnih pristupa

Mjera 2.

Ojačani upravljački kapaciteti općina za ekonomski oporavak i razvoj na osnovu uvođenja relevantnih instrumenata, lokalizaciju Akta u malom biznisu, kao i međuopćinske saradnje, kao multiplikatora postojećih najboljih praksi

Mjera 3.

Pojačana saradnja između javnog i privatnog sektora pri provedbi mjera ekonomskog oporavka i privrednog razvoja na osnovu partnerstava za promociju inovacija i javno-privatnog dijaloga

Mjera 4.

Poboljšana konkurentnost ciljnih sektora i ojačani poslovni modeli putem rješavanja nedostataka koji ograničavaju njihov razvoj

U nastavku vodiča, detaljno je opisano koje mjere su relevantne za ovaj poziv, te ko i kako može aplicirati za mjere prihvatljive u ovom pozivu.

¹ U skladu sa definicijom MSP prema Preporuci Evropske komisije, status malih i srednjih preduzeća (MSP) imaju poslovni subjekti koji ispunjavaju sljedeće kriterije: a) prosječno godišnje zapošljavaju manje od 250 radnika; b) nezavisni su u poslovanju; c) ostvaruju ukupni godišnji prihod manji od 50.000.000 EUR ili imaju vrijednost poslovne imovine do 10.000.000 EUR.

² Pojmovi „bespovratna finansijska pomoć“ i „grant“ se koriste u ovim Smjernicama kao identični izmjenjujući izrazi.

Programsko područje EU ProLocal Programa bespovratne pomoći se sastoji od: prihvatljivog područja (deset „novih“ općina/opština) i pridruženog područja (deset “starih” općina/opština) Lista prihvatljivih i pridruženih općina/opština je prikazana u tabeli koja slijedi.

Lokalitet	Programsko područje EU ProLocal Programa bespovratne pomoći	
	Prihvatljivo područje	Pridruženo područje
Lokalitet 1 (L1)	Prijedor, Prnjavor, Derventa	Gradiška, Laktaši, Kozarska Dubica, Srbac
Lokalitet 2 (L2)	Zenica, Gračanica, Brčko	Teslić, Tešanj, Žepče
Lokalitet 3 (L3)	Posušje, Široki Brijeg, Grude, Ljubuški	Prozor-Rama, Jablanica, Konjic

Ugovorni organ ovog poziva za dostavu prijedloga projekata je **Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH**. Više detalja o programu možete naći na web stranici www.eu-prolocal.ba.

1.2. CILJEVI POZIVA

Ovaj Poziv odnosi se na dvije, od četiri prethodno pobrojane mjere – na Mjeru 1 i Mjeru 4.

Mjera 1: Proširena postojeća konkurentnost malih i srednjih poduzeća putem podrške uvođenju inovacija i korištenja inovativnih pristupa

Mjera 1 fokusirana je na *pojedinačne kompanije* unutar ciljanih sektora (prerada metala i drveta, te agrobiznis), odnosno na pružanje podrške ovim kompanijama kod primjene inovativnih rješenja i pristupa. Podržane aktivnosti imaju za cilj da u pojedinačnim podržanim kompanijama ojačaju tehnološke kapacitete, uvedu sisteme za upravljanje kvalitetom i obezbjeđe njihovo certificiranje prema tehnološkim standardima, organizuju obuke zaposlenih i uprave, ojačaju postojeće i/ili uvedu nove procese brendiranja, marketinga ili promocija, kao i da uvedu poboljšanja u organizaciji.

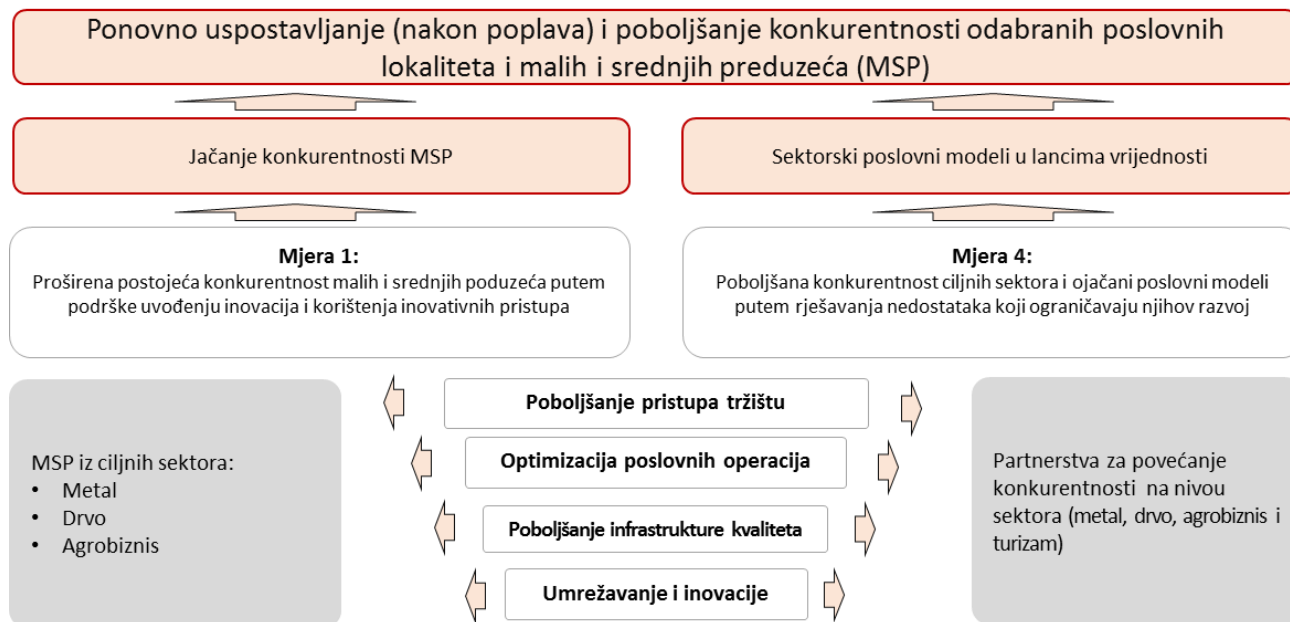
Mjera 4: Poboljšana konkurentnost ciljnih sektora i ojačani poslovni modeli putem rješavanja nedostataka koji ograničavaju njihov razvoj

Mjera 4 fokusira se na *razvojna partnerstva za poboljšanje sektorske konkurentnosti* unutar ciljanih sektora (metaloprerađivački sektor, drvoprerađivački sektor, agrobiznis, te turizam – koji će biti prihvatljiv samo u Lokalitetu 3). Ova razvojna partnerstva će raditi na poboljšanju sektorske konkurentnosti, te jačanju postojećih poslovnih modela putem rješavanja tržišnih i nedostataka umrežavanja koji ograničavaju razvoj ciljnih sektora.

Prioritetne ose, obje ciljane mjere (Mjere 1 i Mjere 4), su, kao što je i predstavljeno na sljedećem dijagramu:

1. **Poboljšanje pristupa tržištu** (što može uključivati: marketing, “match-making”, b2b sastanke, sajmove, mentorstva, promovisanje izvoza, poslovne kurseve i tome slično);
2. **Optimizacija poslovnih operacija** (što može uključivati: poboljšanje proizvoda i procesa)
3. **Poboljšanje infrastrukture kvaliteta** (što može uključivati: uvođenje sistema za upravljanje kvalitetom i njihovu certifikaciju), odnosno
4. **Umrežavanje i inovacije** (što može uključivati: međusobno djelovanje/umrežavanje i održavanje sposobnosti za inovaciju³ MSP-a)

³ U dokumentu se koristi OECD definicija inovacije u značenju: “primjena novog ili bitno poboljšanog proizvoda (robe ili usluga) ili procesa, novog marketinškog metoda ili novog organizacionog metoda u poslovnoj praksi, radnom mjestu ili vanjskim odnosima” (Frascati Manual: Proposed standard practice for surveys on research and experimental development, 6ed, OECD, Pariz (2002)). EU ProLocal pravi dopunsku razliku između inovacija na nivo pojedinačnih preduzeća i inovacija na nivo BiH.



1.3. PRERASPODJELA FINANSIJSKIH SREDSTAVA KOJE JE OBEZBIJEDILA UGOVORNA STRANA

Ukupna dostupna sredstva u sklopu Programa bespovratne pomoći EU ProLocal projekta (sredstva namijenjena za grantove) iznose 7.823.320 KM (4.000.000 EUR), dok **ukupna indikativna suma dostupna po ovom pozivu za prijedloge projekata iz Mjere 1 i Mjere 4 iznosi 5.867.490 KM (3.000.000 EUR).**

GIZ GmbH, kao ugovorna strana za EU ProLocal program zadržava pravo da ne dodijeli dostupna sredstva. **Indikativna** preraspodjela sredstava dostupnih po ovom Pozivu za prijedloge po mjeri je sljedeća:

Mjera	KM (EUR)
Mjera 1 (pojedinačne kompanije)	3.911.660 KM (2.000.000 EUR)
Mjera 4 (razvojna partnerstva)	1.955.830 KM (1.000.000 EUR)
UKUPNO	5.867.490 KM (3.000.000 EUR)

1.3.1. Visina grantova

U okviru Mjere 1, bilo koji grant ovog poziva za dostavljanje prijedloga projekata mora biti između sljedećih minimalnih i maksimalnih iznosa:

- Minimalan iznos: 29.337 KM (15.000 EUR)
- Maksimalan iznos: 97.791 KM (50.000 EUR)

Bilo koji aplikant u okviru Mjere 1 mora da obezbijedi vlastito finansijsko učešće u ukupnim prihvatljivim troškovima predloženog projekta u skladu sa sljedećim ograničenjima:

- za Mala i srednja preduzeća - MSP koja su bila ozbiljno pogođena poplavama iz 2014 (preduzeća koja su imala direktnu štetu ili agregirane dodatne gubitke kao posljedica od poplava):
 - i. Minimalno vlastito učešće od 20% ukupnih prihvatljivih troškova predloženog projekta;
 - ii. Maksimalno vlastito učešće od 80% ukupnih prihvatljivih troškova predloženog projekta.

-
- za Mala i srednja preduzeća - MSP koja nisu bila pogođena poplavama iz 2014 (preduzeća koja nisu imala štetu ni agregirane dodatne gubitke kao posljedica od poplava):
 - i. Minimalno vlastito učešće od 40% ukupnih prihvatljivih troškova predloženog projekta;
 - ii. Maksimalno vlastito učešće od 80% ukupnih prihvatljivih troškova predloženog projekta.

U okviru Mjere 4, bilo koji grant kod ovog poziva za dostavljanje prijedloga projekata, mora biti između sljedećih minimalnih i maksimalnih iznosa:

- Minimalan iznos: 48.896 KM (25.000 EUR)
- Maksimalan iznos: 195.583 KM (100.000 EUR)

Vlastito učešće aplikanta u okviru Mjere 4 mora biti između 20% i 80% ukupnih prihvatljivih troškova.

Vlastito učešće (razlika između ukupnih troškova aktivnosti i iznosa traženog od ugovorne strane-GIZ GmbH kao bespovratna pomoć) u okviru obje mjere mora se financirati iz vlastitih ili iz drugih izvora, a ne iz budžeta njemačke vlade, Evropske unije ili Evropskog fonda za razvoj⁴.

⁴ Ukoliko se grant finansira iz Evropskog fonda za razvoj, svako spominjanje finansiranja EU odnosi se na finansiranje iz Evropskog fonda za razvoj.

2. PRAVILA OVOG POZIVA ZA DOSTAVU PROJEKTNIH PRIJEDLOGA

Ove Smjernice utvrđuju pravila za proces predaje projektnih prijedloga, selekciju i provođenje aktivnosti financiranih ovim pozivom.

2.1. KRITERIJI PRIHVATLJIVOSTI

Postoje tri kategorije kriterija prihvatljivosti koje se tiču:

- (1) Učesnika (aplikanti i partneri) (2.1.1);
- (2) Projekata (za koje se odobravaju grantovi) (2.1.2);
- (3) Troškova (vrste troškova koji se mogu uzeti u razmatranje prilikom utvrđivanja visine grantova) (2.1.3).

2.1.1. Prihvatljivost učesnika u projektu (vodećih aplikanata i partnera)

2.1.1.1 Prihvatljivost aplikanata i partnera u okviru Mjere 1:

- (1) Kako bi bio prihvatljiv za dodjelu granta u okviru **mjere 1**, aplikant mora:
 - a) Biti pravno lice;
 - b) Pripadati kategoriji MSP (kategorija MSP definisana u skladu sa preporukama EU 2003/361⁵ Službeni glasnik EU L123/36 iz 2003);
 - c) Biti registrovan prije 31.12.2012. godine u jednoj od 20 EU ProLocal partnerskih opština/općina;
 - d) Biti registrovan za djelovanje u jednom od sljedećih sektora: metaloprerađivački, drvoprerađivački i agrobiznis (na osnovu registracijskog koda navedenog u sekciji 2.1.2)
 - e) Biti direktno odgovoran za pripremu i upravljanje projektom.
- 2) Potencijalni aplikant ne može učestvovati u pozivima za dostavu prijedloga projekata, niti mu se mogu odobriti grant sredstva, ukoliko se nalaze u nekoj od sljedećih situacija navedenih u dijelu 2.3.3 Praktičnog vodiča za ugovorne procedure za EU vanjske aktivnosti:
 - a) ako je bankrotirao, podvrgnut stečaju ili postupku likvidacije, ako se o njegovoj imovini brine likvidator ili sud, ako se nalazi u dogovoru sa povjericima, gdje je:
 - b) donesena konačna presuda ili rješenje da privredni subjekt krši svoje obaveze koje se tiču plaćanja poreza ili osiguranja i doprinosa u skladu sa zakonom države u kojoj je osnovan, zakonom države ugovornog organa ili one zemlje u kojoj se ugovor izvršava;
 - c) utvrđeno konačnom odlukom ili konačnim rješenjem da je privredni subjekt kriv za ozbiljno neprofesionalno ponašanje zbog nepoštovanja zakona ili uredbi ili etičkih standarda profesije kojima pripada privredni subjekt, ili da je uključen u bilo koje bespravno poslovanje koje utiče na njegov profesionalni kredibilitet i kada takvo poslovanje znači pogrešnu namjeru ili veliku nebrigu, pogotovo uključujući bilo šta od sljedećeg:
 - nepošteno ili nemarno lažno predstavljanje informacija potrebnih za verifikaciju osnova za izuzeće ili prilikom ispunjavanja kriterija izbora ili u izvršenju ugovora;
 - sklapanje ugovora sa drugim privrednim subjektima u cilju narušavanja konkurencije;
 - narušavanje prava intelektualne svojine;
 - pokušaj da se utiče na proces donošenja odluke ugovorne strane tokom procesa nabavke;
 - pokušaj da se dođe do povjerljivih informacija koje mogu da znače i prednosti prilikom procesa nabavke;

⁵ U skladu sa definicijom MSP prema Preporuci Evropske komisije, status MSP imaju poslovni subjekti koji ispunjavaju sljedeće kriterije: a) prosječno godišnje zapošljavaju manje od 250 radnika; b) nezavisni su u poslovanju; c) ostvaruju ukupni godišnji prihod manji od 50.000.000 EUR ili imaju vrijednost poslovne imovine do 10.000.000 EUR.

d) ako je utvrđeno konačnom presudom da je privredni subjekt kriv za bilo koje od sljedećeg:

- prevaru, u smislu člana 1 Konvencije o zaštiti interesa evropskih zajednica koju je donijelo Vijeće 26. jula 1995⁶;
- korupciju, prema definiciji iz člana 3 Konvencije o borbi protiv korupcije uključujući zvaničnike evropskih zajednica ili zvaničnike država članica Evropske unije, koju je donijelo Vijeće 26. maja 1997⁷; i člana 2(1) Okvirne odluke Vijeća 2003/568/JHA⁸, kao i korupciju kako je definišu zakoni države u kojoj se nalazi ugovorna strana, države u kojoj je osnovan privredni subjekt ili države u kojoj se izvršava ugovor;
- učešće u kriminalnim organizacijama, definisanim članom 2. Okvirne odluke Vijeća 2008/841/JHA⁹;
- pranje novca ili finansiranje terorističkih poduhvata, kao što je definisano članom 1. Direktive 2005/60/EC Evropskog parlamenta i Vijeća¹⁰;
- terorističke prestupe ili prestupe u vezi sa terorističkim aktivnostima, kao što je definisano članovima 1. i 3. Okvirnom odlukom Vijeća 2002/475/JHA¹¹ ili za podsticanje, pružanje podrške, pomaganje ili pokušaj izvršenja sličnih prestupa u vezi sa članom 4. Okvirne odluke;
- eksploatacija djece ili drugi oblici trgovine ljudima kao što je definisano članom 2. Direktive 2011/36/EU Evropskog parlamenta i Vijeća¹²;
- privredni subjekt je pokazao značajne nedostatke u ispunjavanju obaveza kod izvršavanja ugovora finansiranog od strane EU, što je dovelo do ranog prekida ugovora ili likvidacije štete ili drugih ugovornih sankcija ili su iste otkrivene uslijed provjere, revizije ili istrage odgovornog lica, OLAF-a ili Revizorskog suda;
- ukoliko je ustanovljeno finalnim rješenjem ili administrativnom odlukom da je privredni subjekt počinio određene nepravilnosti u smislu člana 1(2) regulative Vijeća (EC, Euratom) No 2988/95¹³.

U slučajevima pod tačkama c), d) i f) u nedostatku finalnog rješenja ili finalne administrativne odluke, ili u slučaju tačke e), kada ugovorni organ raspolaže ustanovljenim činjenicama ili drugim nalazima, privredni subjekt će biti isključen po osnovu preliminarne klasifikacije po zakonu u skladu sa preporukom nezavisnog panela¹⁴ kako bi se osigurala centralizovana procjena tih situacija. Kod posrednog upravljanja, gdje je to moguće u skladu sa odgovarajućim dogovorom o finansiranju i delegiranju, ugovorna strana će prenijeti informaciju Komisiji koja će slučaj predati panelu.

Tačka a) se ne odnosi na nabavke po iznimno povoljnim uslovima ili od dobavljača koji definitivno završava sa svojim poslovnim aktivnostima ili od likvidatora putem dogovora sa kreditorima ili putem slične procedure predviđene zakonom te zemlje.

Ugovorna strana neće isključiti privredni subjekt ako pokaže da su sprovedene adekvatne mjere¹⁵ koje osiguravaju pouzdanost, osim u slučajevima navedenim pod tačkom d), kada je neophodno radi nastavka pružanja usluga određeni period sačekati sa usvajanjem popravnih mjera, kada bi isključenje bilo disproporcionalno.

Ugovorna strana će isključiti privredni subjekt u slučaju da se osoba koja je član administracije, menadžmenta ili nadzornog organa ili može da predstavlja, donosi odluke ili kontroliše privredni subjekt nalazi u situacijama navedenim pod tačkama c), d), e) ili f). Ovo se odnosi i na slučaj kada

⁶ OJ C 316, 27.11.1995, p.48.

⁷ OJ C 195, 25.6.1997, p. 1.

⁸ OJ L 192, 31.07.2003, p. 54.

⁹ OJ L 300, 11.11.2008, p. 42.

¹⁰ OJ L 309, 25.11.2005, p. 15.

¹¹ OJ L 164, 22.6.2002, p. 3.

¹² OJ L 101, 15.4.2011, p. 1.

¹³ OJ L 312, 23.12.1995, p. 1

¹⁴ Panel će sačinjavati odgovarajući predstavnici projektne strukture

¹⁵ Ove mjere mogu uključivati: (a) mjere za identifikovanje porijekla situacije koja je dovela do isključenja i konkretnih tehničkih, organizacionih i kadrovskih mjera unutar odgovarajućeg poslovnog područja privrednog subjekta, koje su adekvatne za popravljavanje situacije i sprečavanje ponovnog nastajanja iste; (b) dokaz da je privredni subjekat preuzeo mjere za kompenzovanje ili popravku štete prouzrokovane finansijskim interesima Sindikata otkrivanjem činjenica koje su dovele do isključenja; (c) dokaz da je privredni subjekat platio ili osigurao isplatu bilo koje novčane kazne određene od strane nadležnog organa ili poreza ili doprinosa za socijalno osiguranje;

se fizičko ili pravno lice koje preuzima na sebe punu odgovornost za dugove datog privrednog subjekta nalazi u situacijama pod tačkama a) ili b).

Prilikom apliciranja, aplikant mora, potpisivanjem dokumenta "Izjava aplikanta", izjaviti da se ne nalazi ni u jednoj od gore navedenih situacija (odjeljak IV Aplikacione forme za pojedinačna MSP).

Prihvatljivost partnera u okviru Mjere 1:

U okviru Mjere 1, aplikant ne smije djelovati sa partnerom/ima.

2.1.1.2 Prihvatljivost aplikantata i partnera u okviru Mjere 4:

(1) Kako bi bio prihvatljiv za odobrenje granta u okviru **Mjere 4** vodeći aplikant mora:

- a) biti pravno lice;
- b) biti registrovan u Bosni i Hercegovini prije 31.12.2014. godine
- c) zajedno sa partnerima biti direktno odgovoran za pripremu i upravljanje projektom, a ne djelovati kao posrednik i
- d) pripadati posebnoj vrsti organizacija kao što su:
 - i. Preduzeća iz oblasti prerade metala, prerade drveta, agrobiznisa i turizma;
 - ii. Lokalne/regionalne organizacije za pružanje poslovne podrške, kao što su trgovinske komore, poslovni centri, udruženja MSP, sektorska udruženja (prerada drveta, metala, agrobiznisa i/ili turizma) i profesionalna udruženja, lokalna trgovinska udruženja, itd;
 - iii. Nevladine organizacije i fondacije sa dokazanim iskustvom u pružanju podrške MSP;
 - iv. Razvojna tijela i/ili agencije koje pripadaju ili posluju pod direktnom odgovornošću lokalnih i/ili kantonalnih vlasti
 - v. Poljoprivredna udruženja i zadruge;
 - vi. Privatni ili javni obrazovni ili istraživački centri.

(2) U okviru mjere 4, vodeći aplikant mora djelovati sa najmanje 2 pojedinačna preduzeća unutar jednog sektora i/ili lanca vrijednosti kao partnerima u projektu (ukoliko sam vodeći aplikant pripada kategoriji MSP) ili sa najmanje 3 pojedinačna preduzeća unutar jednog sektora i/ili lanca vrijednosti kao partnerima, ukoliko glavni aplikant nije MSP. Broj partnera nije ograničen.

(3) Vodeći aplikant u okviru Mjere 4 će:

- a) definisati ugovor između partnera u kojim moraju biti određene sljedeće obaveze:
 - i. podjela odgovornosti u vezi sa implementacijom pojedinačnih predloženih mjera u okviru prijedloga projekta među partnerima;
 - ii. podjela grant sredstava između partnera za implementaciju odgovarajućih aktivnosti,
 - iii. prava vlasništva nad opremom i/ili drugim predmetima isporuke studije, strategije itd. nabavljenim u okviru projekta
 - iv. preciziranje racionalnog upravljanje finansijskim sredstvima iz EU ProLocal programa predviđenim za implementiranje aktivnosti ,od strane vodećeg aplikanta i njegovih partnera, uključujući dogovor za vraćanjem eventualno nepravilno uplaćene sume;
- b) biti odgovoran za osiguravanje implementacije cijelog projekta;
- c) biti odgovoran za prebacivanje EU ProLocal sredstava partnerima u projektu;
- d) osigurati da prikazani troškovi partnera budu isplaćeni u svrhe implementacije projekta i da odgovaraju dogovorenim aktivnostima;
- e) biti nadležan za sveukupnu koordinaciju projektnih aktivnosti;
- f) organizovati sastanke sa partnerima, redovnu razmjenu informacija i korespondenciju;
- g) izvještavati GIZ GmbH o napretku implementacije projekta.

(4) Potencijalni aplikanti ne smiju učestvovati u pozivima za dodjelu grant sredstava, niti im se smije dodijeliti grant ukoliko se nalaze u situacijama navedenim u odjeljku 2.3.3 Praktičnog vodiča, a prethodno pobrojanim u ovom dokumentu.

Prilikom apliciranja, potpisivanjem dokumenta "Izjava vodećeg aplikanta", vodeći aplikant mora potvrditi da se on i njegovi partneri ne nalaze ni u jednoj od ranije pobrojanih situacija (odjeljak VIII Aplikacione forme za razvojna partnerstva).

Prihvatljivost partnera u okviru Mjere 4

Ova mjera uključuje razvojna partnerstva za poboljšanje sektorske konkurentnosti u ciljnim sektorima (metaloprerađivački, drvoprerađivački, agrobiznis i turizam na području Lokaliteta 3 EU ProLocal-a) koja se sastoje od najmanje 3 (tri) MSP-a unutar jednog ciljnog sektora i/ili lanca vrijednosti.

Naime, ukoliko vodeći aplikant pripada kategoriji MSP, minimalno 2 partnera moraju propadati kategoriji MSP koja djeluju u okviru istog ciljnog sektora i/ili lanca vrijednosti

Ukoliko vodeći aplikant ne pripada kategoriji MSP, minimalno 3 partnera u projektu moraju pripadati kategoriji MSP koja djeluju u okviru istog ciljnog sektora i/ili lanca vrijednosti

Partneri moraju da zadovolje iste kriterije prihvatljivosti kao vodeći aplikant (minimalno trajanje djelatnosti, pripadnost sektoru, vrsta organizacije, registracija).

Maksimalan broj partnera nije ograničen.

U sklopu razvojnih partnerstava, minimalno 3 (tri) MSP-a, učesnika u partnerstvu, moraju biti registrovana u području EU ProLocal programa (svih 20 opština/općina), pri čemu minimalno 2 moraju biti registrovana u EU ProLocal prihvatljivom području (Grupa 1 - 10 „novih“ opština/općina).

Svi partneri moraju potpisati „Izjavu partnera“ u odjeljku VII Aplikacione forme za razvojna partnerstva. Ukoliko im bude odobren grant, vodeći aplikant i partneri postaju korisnici granta.

Napominjemo da političke stranke, kao ni entitetske i/ili državne institucije, nisu prihvatljivi ni kao aplikanti, niti kao partneri.

Učesnici u projektu (vodeći aplikant i partneri) ne smiju biti međusobno vlasnički povezani.

2.1.2. Prihvatljive aktivnosti: aktivnosti za koje se podnosi aplikacija

Definicija:

Projekt (akcija) sastoji se iz niza aktivnosti.

Trajanje projekata:

- Planirano trajanje projekata u okviru Mjere 1 ne smije biti kraće od 4 mjeseca niti duže od 8 mjeseci.
- Planirano trajanje projekata u okviru Mjere 4 ne smije biti kraće od 6 mjeseci niti duže od 15 mjeseci.

Sektori relevantni za projekte iz Mjere 1:

Projekti aplicirani u okviru mjere 1 ovog poziva moraju se odnositi na sljedeće sektore:

- Metaloprerađivački sektor
- Drvoprerađivački sektor
- Agro-biznis.

Da bi dokazali pripadnost ciljnim sektorima, MSP moraju biti registrovani za djelovanje u okviru sljedećih registracionih kodova:

<i>Metaloprerađivački sektor:</i>
24- Proizvodnja osnovnih metala
25- Proizvodnja montažnih metalnih proizvoda, osim mašina i opreme
27- Proizvodnja električne opreme
28- Proizvodnja mašina i opreme
29- Proizvodnja motornih vozila, prikolica i polu-prikolica
33- Prepravka i instalacija mašina i opreme).
<i>Drvoprerađivački sektor:</i>
16- Proizvodnja drveta i proizvoda od drveta i pluta, osim namještaja; proizvodnja proizvoda od slame i pruća
31- Proizvodnja namještaja
<i>Agro-biznis</i>
01.1- Uzgoj ne-višegodišnjih biljaka
01.2- Uzgoj višegodišnjih biljaka
01.3- Uzgoj sadnica i ornamentalnog bilja
01.6- Dodatne aktivnosti u poljoprivredi i aktivnosti nakon žetve
10.3 Prerada i konzerviranje voća i povrća

Sektori relevantni za projekte iz Mjere 4:

Posebni sektori na koje se aktivnosti u okviru Mjere 4 ovog poziva moraju odnositi:

- Metaloprerađivački sektor
- Drvoprerađivački sektor
- Agrobiznis i
- Turizam.

Kod sektora metaloprerade i drvoprerade, te agro-biznisa, u okviru Mjere 4, prihvatljivi su isti registracioni kodovi kao u Mjeri 1. U oblasti turizma¹⁶ vodeći aplikant i partneri dokazuju pripadnost sektoru kroz relevantne poslovne aktivnosti koje uključuju kreiranje i operacionalizaciju turističke ponude u sklopu postojećih lanaca vrijednosti, i druge aktivnosti povezane sa turizmom na definisanom lokalitetu.

Lokacija (područje) aktivnosti

Aktivnosti moraju da:

- se odvijaju uglavnom¹⁷ u području djelovanja EU ProLocal Programa i
- imaju vidljive i primjenjive efekte za područje djelovanja EU ProLocal Programa.

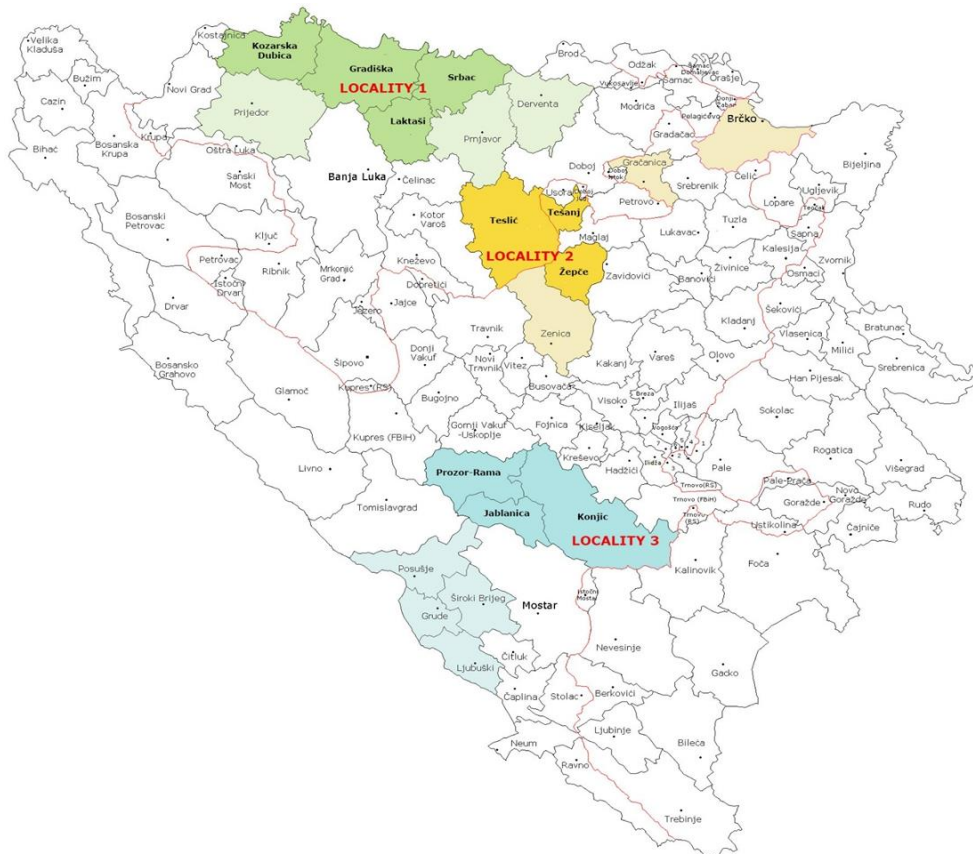
¹⁶ Turizam je definisan kao aktivnosti osoba koje putuju i borave u mjestima izvan svog uobičajenog okruženja, u kontinuiranom trajanju kraćem od godinu, a u svrhu odmora, te za poslovne i druge namjene koje nisu povezane s ostvarivanjem naknade u mjestu koje posjećuju (Tourism Satellite Account: Recommended Methodological Framework, Eurostat, OECD, WTO, UNSD, 2001).

¹⁷ Aktivnosti koje se sprovode izvan područja obuhvaćenog programom mogu se opravdati samo u iznimnim slučajevima kada projekat može da dokaže da ne može postići svoje ciljeve bez sprovođenja ovih aktivnosti, ili ukoliko implementacija određenih aktivnosti doprinosi boljem učinku cijelog predloženog programa.

Područje djelovanja EU ProLocal Programa sastoji se iz sljedećih 20 opština/općina Bosne i Hercegovine, grupisanih u 2 grupa: prihvatljivo područje i pridruženo područje.

Prihvatljivo područje (grupa 1) čine sljedeće opštine/općine: Prijedor, Prnjavor, Derвента, Zenica, Gračanica, Brčko, Posušje, Široki Brijeg, Grude i Ljubuški.

Pridruženo područje (grupa 2): Gradiška, Laktaši, Kozarska Dubica, Srbac, Teslić, Tešanj, Žepče, Prozor-Rama, Jablanica i Konjic.



Područje djelovanja EU ProLocal Programa

U okviru Mjere 1 ovog poziva za dostavljanje prijedloga projekata, sve aktivnosti moraju da se sprovedu u jednoj od opština/općina u EU ProLocal Programa, u kojima su i registrovana MSP koja apliciraju na ovu mjeru.

U okviru Mjere 4, većina aktivnosti i odgovarajući efekti:

- Moraju se fokusirati izabrane sektore i korisnike podrške unutar opština iz prihvatljivog područja (MSP iz prihvatljivog područja – grupa 1)
- Mogu se proširiti na pridruženo područje (grupa 2) ili čak i izvan njega, ukoliko se to pokaže korisnim za program i/ili korisnike;
- Aktivnosti projekta ne smiju se sprovoditi samo u opštinama iz pridruženog područja (grupa 2).

Aktivnosti za pružanje podrške konkurentnosti u oblasti turizma u okviru Mjere 4 ovog Poziva za projekte dozvoljene su samo u opštinama/općinama koje se nalaze u sklopu Lokaliteta 3.

Vrste projekata

Projektni prijedlozi treba da se odnose na ciljeve i mjere navedene odjeljku 1.2. ovih Smjernica.

Bez obzira na koju se mjeru projekti odnose, kad god je moguće, pažnju treba usmjeriti na **horizontalna pitanja (cross-cutting issues)**, pogotovu na probleme koji doprinose promociji jednakosti polova, ljudskih prava, demokratije i poštovanja zakona.

Implementacija projekta treba da se bazira na principima jednakog tretmana kako bi se izbjegla diskriminacija bazirana na etničkoj pripadnosti, polu, nacionalnosti, godinama, seksualnoj orijentaciji, jeziku ili religiji. Napominjemo da će se pažnja koju podnosilac prijave posveti ovim pitanjima ocjenjivati u Tabeli za evaluaciju (vidjeti pitanje 2.5 u tabelama za evaluaciju, odjeljak 2.3).

Također, napominjemo da građevinski radovi ne mogu predstavljati samostalan projekat, već moraju biti sastavni dio projekta, odnosno dio zajedničkih napora i planiranih aktivnosti neophodnih za cijelog implementaciju projekta. Vrijednost građevinskih radova ne može biti veća od 20% ukupnih prihvatljivih troškova projekta.

Sljedeće vrste projekata su neprihvatljive:

- Aktivnosti koje se tiču isključivo ili uglavnom sponzorstava za učestvovanje pojedinaca na radionicama, seminarima, konferencijama i kongresima koja nisu u skladu sa ciljevima projekta;
- Aktivnosti koje se tiču isključivo ili uglavnom stipendija za pojedinačno studiranje;
- Pripremne studije ili pripremanje uvodnih nacрта za radove koji će se odvijati unutar projekta;
- Aktivnosti koje su u vezi sa političkim partijama;
- Aktivnosti koje se ubrajaju u redovne aktivnosti organizacija koje ne pripadaju kategoriji MSP
- Dalje distribuiranje grant sredstava(sub-granting);
- Aktivnosti ograničene na dobrotvorne donacije;
- Aktivnosti koje se tiču:
 - duhanske industrije (kod CAEN 16);
 - proizvodnje alkoholnih pića (kod CAEN 1591);
 - oružja i municije (kod CAEN 296).

Vrste aktivnosti

Aktivnosti koje su prihvatljive u okviru Mjere 1:

Predložene aktivnosti trebaju biti fokusirane na jačanje konkurentnosti *pojedinačnih kompanija* unutar ciljanih sektora i lokaliteta, kao što su (lista nije konačna):

1. Jačanje tehnoloških kapaciteta kroz investiranje u novu opremu, nove proizvodne linije, nove tehnologije, alate, unapređenje energetske efikasnosti, uvođenje novih softverskih rješenja ili novih procesa proizvodnje itd;
2. Jačanje kapaciteta za istraživanje i razvoj te za inovacije (kupovina nove laboratorijske i druge opreme, novih softvera za istraživanje, razvoj i inovacije, razvijanje industrijskog dizajna, prototipova, modeliranje, itd.);
3. Uvođenje lokalnih i internacionalnih standarda za kvalitet, certifikaciju (konsultanti, obuke, nabavka opreme i materijala, prilagođavanje prostorija sa ciljem postizanja određenih standarda);
4. Grupno usavršavanje i obuka uprave i drugih zaposlenih u različitim sektorima (ITK, PCM, finansijama, marketingu, prodaji, brendiranju, inovacijama i drugim posebnim obukama za tehničare) kao dio ostalih projektnih aktivnosti;
5. Marketing, promocija, brendiranje (jačanje postojećih brendova i/ili uvođenje novih, poboljšanje kapaciteta za marketing, brendiranje, istraživanje tržišta);
6. Uvođenje organizacijskih poboljšanja u kompanije, reorganizacija unutrašnjih procesa i procedura, uvođenje odgovarajućeg stručnog znanja.

Aktivnosti koje su prihvatljive u okviru Mjere 4:

Predložene aktivnosti trebaju biti fokusirane na razvoj konkurentnosti malih i srednjih preduzeća unutar izabраниh ciljnih sektora na odabranim područjima. Ekonomski sektor u ovom slučaju sagledavamo kao ukupnost aktera i odnosa koji mogu utjecati na razvoj MSP, a koji dolaze iz javnog, privatnog i nevladinog sektora. Direktni korisnici su grupe kompanija unutar ciljnih sektora, a poboljšanje sektorske konkurentnosti se obezbjeđuje putem rješavanja propusta¹⁸ koji ograničavaju njihov razvoj.

Aktivnosti trebaju se odnositi na poboljšanje djelovanja grupi MSP iz područja EU ProLocal-a kroz potencijalno uključivanje aktera koji, svojim servisima i djelovanjem, utiču na podizanje konkurentnosti. Lista aktivnosti (koja nije konačna) je sljedeća:

1. Razvoj, prilagođavanje i razmjena najboljih praksi za primjenu i transfer informacijskih i komunikacijskih tehnologija, unapređenje procesa, proizvoda ili usluga, te unapređenje ponude, u skladu sa zahtjevima tržišta i potrebama MSP-a, institucija za istraživanja i razvoj i obrazovanih institucija;
2. Promocija i uvođenje (međunarodnih) certifikata i standarda za upravljanje kvalitetom postojećih i novih proizvoda i usluga;
3. Unapređenje upravljačkih vještina na, obuke i savjetovanja, posjete sajmovima i slične marketinške aktivnosti;
4. Razvoj i podrška postojećim poslovnim klasterima i/ili mrežama MSP kako bi razvili i promovisali zajedničke proizvode za lokalno i međunarodno tržište, zajedničkim pristupom ukazali na nedostatke i/ili raskorake koji se tiču tržišnih propusta i umrežavanja, naročito prema većim firmama u lancima vrijednosti ili ka krajnjim potrošačima i korisnicima usluga, kao razvoj i podršku u vezi modela poslovanja;
5. Poboljšanje kapaciteta koji se tiču marketinga, brendiranja, istraživanja tržišta, elektronskog poslovanja, konkurentnosti, obrazovanja i obuke iz poduzetničkih vještina;
6. Jačanje saradnje između institucija za istraživanje, klastera, proizvođača, javnog sektora i organizacija za razvoj kako bi se stimulisala inventivnost i preduzetništvo u cilju poboljšanja primjene specijaliziranih tehnologija;
7. Razvoj i primjena pilot i demonstracijskih projekata na inovativnim tehnologijama i rješenjima (uključujući, ali se ne ograničavajući na energetska efikasnost i obnovljive izvore energije), primjenu umrežavanja organizacija/kompanija i širenje dobrih praksi i inovativnih pristupa kao i prenos znanja i razmjenu dobre prakse u oblastima relevantnim za ciljne sektore;
8. Posebno za Lokalizet 3: Razvoj, promocija i brendiranje zajedničkih turističkih "niša", usluga i proizvoda uključujući razvoj i diverzifikaciju zajedničkih turističkih aktivnosti i održive turističke ponude.

Finansijska podrška trećim licima¹⁹

Aplikanti u okviru Mjere 1 i Mjere 4 ne mogu da pružaju finansijsku podršku trećim licima.

¹⁸ U slučajevima kada tržišta (unutar određenih ekonomskih sektora) ne organiziraju proizvodnju ili alokaciju dobara na efikasan način, ili je poslovno djelovanje ispod optimalnog, situacija se opisuje kao tržišni neuspjeh ili propust. Termin "tržišni neuspjeh" ne implicira da tržište nikako ne funkcioniра, već da ne funkcioniра efikasno, jer ne proizvodi i ne nudi dobra za kojima postoji potražnja, ili ne uspijeva da ih plasira, ili nije dovoljno dobra organizacija firmi, ili na firme i tržišta djeluju silnice koje su izvan kontrole. S tim u vezi, kada se tržišni propust dešava, on može biti djelimično izazvan i propustima u institucionalnim aranžmanima koji podržavaju tržište.

Neki od tržišnih propusta odnose se na vanjske faktore, kao što je razvoj radnih i poslovnih vještina u društvu, na koje se firme oslanjaju, ili na primjer ulaganje u mjerne instrumente i standardizaciju kvalitete u sigurnosti, što firme, posebno male i srednje veličine, ne mogu sami finansirati.

Drugi primjer tržišnih propusta odnosi se na ekonomiju obima. Korištenje velikih uslužnih i/ili transportnih kapaciteta može biti ne isplativo na određenoj teritoriji i može prelazi mogućnosti malih proizvođača/korisnika.

Tu su i tržišni propusti koji se tiču asimetričnosti informacija, komunikacije među firmama i njihovog umrežavanja. U ovom slučaju posebno male i srednje firme mogu imati poslovnu efikasnost ispod optimalne jer nisu u mogućnosti priuštiti poslovne alate i instrumente koje koriste korporacije. Konačno, tu je i pitanje tržišnog propusta u vezi javnih dobara koje određeno društvo i država nude. Ukoliko je ovdje propust, javna dobra su dostupna na način da veoma mali dio društva profitira od njih, pa time i firme koje učestvuju na tržištima, ili se nude ona koja nisu potrebna.

¹⁹ Ove treće strane nisu partneri u projektu, niti potpisnici ugovora.

Vidljivost

Aplikanti moraju preduzeti sve potrebne korake kako bi objavili informaciju da EU i Njemačko federalno ministarstvo za Ekonomsku saradnju i razvoj finansira, a GIZ GmbH implementira EU ProLocal program iz kojeg se pruža podrška konkretnim projektima. Koliko god je moguće, projekti koje potpuno ili djelimično finansira EU i njemačka vlada, moraju uključiti informacije i komunikacijske aktivnosti kako bi se podigla svijest i ukazalo na značaj i efekte podrške razvoju koju navedeni donator pružaju kroz finansiranje ovih projekata.

Broj prijava i grantova po aplikantu i partneru

- Aplikant (vodeći aplikant) može da dostavi više od 1 aplikacije okviru ovog Poziva za projekte.
- Aplikant (vodeći aplikant) može da dostavi više od 1 aplikacije po mjeri u okviru ovog Poziva za projekte.
- Aplikant kome je dodijeljen grant u okviru Mjere 1, ili vodeći aplikant kome je dodijeljen grant u okviru Mjere 4 može, istovremeno, biti partner u nekoj drugoj aplikaciji.
- Partner može biti partner u više prijava u okviru Mjere 4 ovog Poziva za prijedloge.
- Partneru ne može biti dodijeljeno više od 2 granta u okviru Mjere 4 ovog Poziva za prijedloge.

2.1.3. Prihvatljivi troškovi: troškovi koji se mogu uključiti u budžet prijedlog projekta

Samo 'prihvatljivi troškovi' mogu se podržati grantom i uključiti kao troškovi cjelokupnog budžeta projekta. Kategorije prihvatljivih i neprihvatljivih troškova prikazane su ispod. Budžet predstavlja procjenu troškova i sveukupni maksimalni iznos 'prihvatljivih troškova'.

Stoga je u interesu aplikanta da ponude **realističan i ekonomičan budžet**.

Prihvatljivi direktni troškovi

Prihvatljivi troškovi su troškovi podnosioca prijave i njegovih partnera koji nastaju uslijed implementacije projektnih aktivnosti čija je prihvatljivost definisana ovim Smjernicama/Vodičem.

Da bi bili prihvatljivi, troškovi moraju biti:

- Neophodni za implementaciju predloženog projekta;
- Realni, predviđeni budžetom i sastavni dio ugovora;
- Precizni, opravdani i mjerljivi, posebno zavedeni u knjigovodstvima korisnika i njegovih partnera,
- nastali tokom implementacije projekta od strane aplikanta (vodećeg aplikanta) i/ili njegovih partnera tokom perioda implementacije projekta.
- Prije isplate, originalni dokumenti moraju biti verifikovani od strane ugovornog organa – GIZ GmbH.

U okviru Mjere 1, prihvatljivi troškovi su troškovi neophodni za implementaciju projekta (troškovi nove opreme, usluga, radova...). Troškovi nabavki, usluga i radova moraju se prikazati bez PDV i moraju biti usklađeni sa stvarnim cijenama na tržištu.

Obratite pažnju da projekti koji budu finansirani u okviru Mjere 1 neće dobiti avans za implementaciju projektom predviđenih aktivnosti. Nakon završetka realizacije predloženih projektnih aktivnosti, isplate prema svim dobavljačima i provjere ukupnih prihvatljivih troškova ugovorenog projekta, dogovoreni grant (u ugovorenom procentualnom iznosu), čija vrijednost ne može biti veća od ugovorenog maksimuma grant sredstava, bit će prebačena na račun aplikanta.

U okviru Mjere 4, sljedeći direktni troškovi korisnika smatraju se prihvatljivim:

- a) troškovi osoblja neophodnog za implementaciju projekta (i samo projekta), koji odgovaraju bruto platama uključujući doprinose za socijalno osiguranje i druge nadoknade; plate i nadoknade neće premašivati uobičajene iznose korisnika ukoliko to nije opravdano odnosno neophodno za sprovođenje aktivnosti iz projekta (nije primjenljivo za privredne subjekte);
- b) putni troškovi za osoblje i druge osobe koje učestvuju u programu, pod uslovom da ne premašuju uobičajene iznose korisnika;
- c) troškovi nabavke opreme neophodne za sprovođenje aktivnosti iz projekta, pod uslovom da aktivnosti oko prenosa vlasništva budu završene do kraja implementacije projekta. Maksimalni iznos koji se može potrošiti za nabavku opreme je 40% od ukupnih prihvatljivih troškova, pod uslovom da se može dokazati da navedena nabavka predstavlja integrisani i neodvojivi dio projekta, te da je neophodna za njegovu punu implementaciju;
- d) troškovi navedeni u ugovoru, a u svrhu implementacije projekta;
- e) troškovi proizašli direktno iz zahtjeva ugovora (širenje informacija, evaluacija projekta, revizija, prevod, umnožavanje, osiguranje, itd.) uključujući troškove finansijskih usluga (naročito troškovi provizije i finansijskih mjenica ukoliko su one predviđene ugovorom).

U okviru Mjere 4, budžet može uključivati fond rezervi koji ne premašuje 5 % procijenjenih direktnih prihvatljivih troškova. Ovaj fond može se koristiti samo uz **prethodno pismeno odobrenje** Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH.

Indirektni troškovi nastali tokom implementacije aktivnosti mogu biti prihvatljivi, ali ukupna suma ne smije da premašuje 7 % procijenjenih ukupnih prihvatljivih direktnih troškova. Indirektni troškovi prihvatljivi su pod uslovom da oni ne podrazumijevaju troškove planirane u drugom budžetskom zaglavljju predloženog budžeta. Od vodećeg aplikanta se, prije potpisivanja ugovora, može tražiti da obrazloži i opravda procenat indirektnih troškova naveden u budžetu projektnog prijedloga. Ukoliko je vodeći aplikant preduzeće, administrativni troškovi nisu prihvatljivi.

U slučaju da je bilo koji od aplikanta ili partnera već korisnik nekog vida pomoći EU ili njemačke vlade, nema pravo na potraživanje indirektnih troškova koji su već nastali u okviru drugog projekta.

Neprihvatljivi troškovi

Sljedeći troškovi nisu prihvatljivi:

- Radni materijal (sirovine i poluproizvodi)
- Dugovi i kamata na dug;
- Provizija na gubitke ili potencijalne buduće obveze;
- Troškovi korisnika koji su finansirani od strane nekog drugog projekta ili radnog programa finansiranog od EU (uključujući EDF) ili njemačke vlade;
- Kupovina zemljišta ili zgrada;
- Troškovi konverzije, nadoknada ili gubici prilikom konverzije valuta;
- Kreditiranje treće strane;
- Porezi, uključujući porez na dodatnu vrijednost;
- Carina i troškovi uvoza;
- Globe, novčane kazne i troškovi parničenja;
- Operativni troškovi za preduzeća;
- Polovna oprema;
- Bankovne naknade, troškovi garancija i slično;
- Doprinosi u naturi.

2.2. NAČIN DOSTAVLJANJA PRIJAVE I PROCEDURE KOJE TREBA POŠTOVATI

2.2.1. Formular za prijave

Aplikanti moraju podnositi svoje projektne prijedloge na BHS jeziku.

Pojašnjenja će biti zahtijevana samo ukoliko je pružena informacija nejasna i na taj način sprečava ugovorni organ (Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH) da provede objektivnu procjenu.

Prijave popunjene rukom neće se uzeti u razmatranje.

Napominjemo da će se ocjena vršiti samo na osnovu aplikacionih formi za dodjelu sredstava, objavljenih aneksa koji trebaju biti popunjeni i tražene prateće dokumentacije.

U okviru Mjere 1 procjena će biti zasnovana na aplikacionoj formi, budžetu i traženim pratećim dokumentima, dok će se za Mjeru 4 procjena zasnivati na aplikacionoj formi, budžetu, logičkom okviru, i traženim pratećim dokumentima. Stoga je izuzetno važno da ovi dokumenti sadrže SVE potrebne informacije u vezi sa prijedlogom.

Nije potrebno slati nikakvu dodatnu dokumentaciju.

2.2.2. Gdje i kako poslati svoje prijave

Prijave se dostavljaju u dva originalna primjerka i dvije kopije veličine A4, posebno uvezane.

Kompletan formular za prijavu, budžet (te logički okvir za Mjeru 4) također treba dostaviti i u elektronskom obliku (CD-ROM ili USB). Elektronska verzija dokumenta, npr. elektronska verzija aplikacione forme, ne smije biti razdvojena u nekoliko različitih dokumenata. Dokument u elektronskom obliku mora sadržavati **potpuno iste** informacije kao i štampana verzija.

Kontrolna lista aplikacione forme i izjava aplikanta moraju se priložiti u posebnoj koverti, odvojeni od ostatka dokumentacije.

Ukoliko aplikant šalje nekoliko različitih aplikacija, svaka od njih mora biti poslana zasebno.

Spoljašnja koverta mora imati **referentni broj i naslov poziva za dostavljanje projektnih prijedloga (EU ProLocal Program)** zajedno sa nazivom i brojem mjere, nazivom i adresom aplikanta, kao i natpisom 'Ne otvarati prije zvaničnog otvaranja'.

Prijave se trebaju slati u zatvorenoj koverti putem preporučene pošte, privatne kurirske službe ili donijeti lično (isporučilac će dobiti potpisanu potvrdu sa datumom i vremenom prijema pošiljke) na adresu:

GIZ GmbH

Splitska 6

71000 Sarajevo

Bosna i Hercegovina

Prijave poslane na drugi način (npr. faksom ili elektronskom poštom) ili isporučene na drugu adresu neće biti uzete u razmatranje. Dostavljene prijave se ne vraćaju.

Aplikanti moraju verifikovati da je njihova prijava u potpunosti ispunjena korištenjem kontrolne liste. Pojedinačni MSP potvrđuju na način da popune odjeljak IV Aplikacione forme za pojedinačna MSP, dok partnerstva potvrđuju popunjavanjem odjeljka VIII Aplikacione forme za razvojna partnerstva).

Nepotpune prijave mogu biti odbijene.

2.2.3. Rok za podnošenje prijava

Rok za podnošenje prijava je 30.11.2016. godine i dokazuje se datumom slanja, pečatom poštanske kompanije ili datumom sa potvrde o prijemu (u slučaju lične isporuke). U slučaju lične isporuke, rok za prijem je 16.00 časova po lokalnom vremenu što se dokazuje potpisom i datumom na potvrdi o prijemu. Sve prijave, pristigle nakon ovog roka, automatski će biti odbačene.

Iz razloga administrativne efikasnosti, ugovorni organ GIZ GmbH može odbiti svaku aplikaciju poslanu blagovremeno, ali primljenu nakon datuma odobrenja prvog evaluacijskog koraka (pogledajte indikativni raspored pod odjeljkom 2.5.2).

2.2.4. Dalje informacije o prijavama

Informativne sesije vezane za prvi EU ProLocal poziv za dostavljanje prijedloga projekata biće održane u skladu sa rasporedom predloženim u odjeljku 2.5.2. Indikativni raspored.

Pitanja možete slati putem elektronske pošte ne kasnije od 14 dana prije isteka roka za podnošenje prijava na sljedeću mail adresu, jasno navodeći da je riječ o prvom pozivu za dostavljanje prijedloga projekata u okviru EU ProLocal programa:

E-mail adresa: info@eu-prolocal.ba

Ugovorni organ (GIZ GmbH) nema obavezu pružanja dodatnih pojašnjenja nakon ovog datuma.

Odgovori će biti dati ne kasnije od 7 dana prije roka za predaju aplikacija. Pitanja koja se mogu učiniti bitnim za druge podnosiocima prijave zajedno sa odgovorima biće objavljena na internet stranici EU ProLocal programa www.eu-prolocal.ba.

U interesu jednakog tretmana svih podnosilaca prijava, ugovorni organ ne može dati prethodno mišljenje o podobnosti glavnog podnosioca prijave, partnera, projekta ili specifičnih aktivnosti.

2.3. EVALUACIJA I ODABIR PODNOSIOCA PRIJAVA

Prijave ispituje i ocjenjuje Odbor za evaluaciju Ugovornog organa, uz pomoć vanjskih ocjenjivača.

Sve prijave biće ocjenjene u skladu sa sljedećim koracima i kriterijima.

(1) KORAK 1: OTVARANJE I ADMINISTRATIVNA PROVJERA

Tokom sjednice otvaranja i administrativne provjere, procjenjuje se:

- Da li je rok ispoštovan. U suprotnom, prijava će automatski biti odbačena.
- Da li prijava zadovoljava sve kriterije navedene u Listi za provjeru (odjeljak V Aplikacione forme za MSP i odjeljak IX Aplikacione forme za razvojna partnerstva). Ovo također uključuje procjenu prihvatljivosti projekta. Ukoliko nedostaje ili je netačna bilo koja od spomenutih informacija, prijava se može odbaciti isključivo po tom **jednom** osnovu i neće biti dalje razmatrana.

Ukoliko pregled aplikacije pokaže da predložena akcija ne zadovoljava kriterije prihvatljivosti navedene u odjeljku 2.1 ovih Smjernica, aplikacija će biti odbijena po tom osnovu.

(2) KORAK 2: PROCJENA KOMPLETNE APLIKACIJE

Kompletne aplikacije koje prođu KORAK 1 ove provjere dalje će se razmatrati po osnovu njihovog kvaliteta, uključujući predloženi budžet i kapacitete aplikanta. Ocjena će se vršiti na osnovu tabele za evaluaciju prikazane ispod. Postoje dva kriterija procjene: kriterij selekcije i kriterij dodjele.

Kriteriji selekcije su namijenjeni za evaluaciju finansijskog i operativnog kapaciteta podnosioca prijave kako bi se osiguralo da imaju:

- stabilne i dovoljne izvore finansiranja za izvođenje aktivnosti planiranih projektom i za osiguranje predviđenog vlastitog učešća (ovo se odnosi samo na aplikante u okviru Mjere 1 i vodeće aplikante u okviru Mjere 4);
- kapacitet upravljanja, profesionalnu stručnost i kvalifikacije neophodne za uspješan završetak predloženog projekta. Ovo se odnosi na aplikante/vodeće aplikante i partnere.

Kriteriji dodjele pomažu u procjeni kvaliteta projektnih prijedloga koji se dostavljaju za evaluaciju, u pogledu postavljenih ciljeva i prioriteta navedenih u Smjernicama/Vodiču za aplikante, te u procjeni mogućnosti maksimizacije efekata poziva za dostavljanje prijedloga projekata. Ovi kriteriji omogućavaju izbor projekata za koje ugovorni organ može biti siguran da će biti usklađeni sa ciljevima i prioritetima EU ProLocal Programa. Oni obuhvataju aspekte kao što su relevantnost projekta, konzistentnost projekta sa ciljevima poziva za dostavljanje prijedloga projekata, kvalitet, očekivani rezultati, održivost i ekonomičnost.

Bodovanje:

Kriteriji za evaluaciju dijele se na sekcije i podsekcije. Svakoj podsekciji dodjeljuje se od 1 do 5 bodova prema sljedećim smjernicama: 1 = veoma loše; 2 = loše; 3 = prihvatljivo; 4 = dobro; 5 = veoma dobro.

Evaluaciona tabela za Mjeru 1 (pojedinačni MSP)

Sekcija	Maksimalni bodovi
1. Finansijski i operativni kapacitet	20
1.1 Da li aplikant ima dovoljno iskustva i tehničke stručnosti? (iskustva i stručnost vezana za rješavanje problemima koji su okosnica projektnog prijedloga)	5
1.2 Da li aplikant raspolaže dovoljnim upravljačkim kapacitetima? (uključujući osoblje, opremu i sposobnost rukovanja budžetom projekta)	5
1.3 Da li aplikant raspolaže dovoljnim izvorima finansiranja?	5
1.4 Da li aplikant ima stabilne izvore finansiranja?	5
2. Relevantnost projekta	25
2.1 Koliko je prijedlog projekta relevantan za ciljeve EU ProLocal Programa u smislu povećanja konkurentnosti?	5
2.2 Koliko je prijedlog projekta relevantan za ciljeve EU ProLocal Programa koji se odnose na inovacije?	5
2.3 Koliko je prijedlog relevantan za ciljeve EU ProLocal Programa u smislu povećanja prometa, izvoza i kreiranja/zadržavanja radnih mjesta u sljedećih 5 godina?	5
2.4 Da li prijedlog projekta pristupa uočenom problemu na adekvatan način?	5
2.5 Da li prijedlog sadrži posebne elemente dodatne vrijednosti, kao što su ekološka pitanja, promovisanje jednakosti spolova i jednakih mogućnosti i potreba osoba ometenih u razvoju i drugih marginalizovanih grupa?	5
3. Efikasnost i izvodljivost projekta	15
3.1 Da li su predložene aktivnosti adekvatne, praktične i konzistentne sa ciljevima i očekivanim rezultatima?	5

3.2 Da li je akcioni plan jasan i izvodljiv?	5
3.3 Da li prijedlog sadrži objektivno verifikovane indikatore za rezultate projekta?	5
4. Održivost projekta	10
4.1 Da li je vjerovatno da će projekat imati dugoročan uticaj?	5
4.3 Da li su očekivani rezultati predloženog projekta operativni i finansijski održivi?	5
5. Budžet i ekonomičnost projekta	30
5.1 Da li su aktivnosti adekvatno prikazane i u budžetu?	5
5.2 Da li je omjer između predviđenih troškova prijedloga projekta (budžet projekta) i očekivanog novog prometa zadovoljavajući?	5
5.3 Da li je omjer između predviđenih troškova prijedloga projekta (budžet projekta) i očekivanog novog izvoza zadovoljavajući?	5
5.4 Da li je omjer između predviđenih troškova prijedloga projekta (budžet projekta) i broja novih/sačuvanih radnih mjesta zadovoljavajući?	5
Ukupno bodova	90

Ukoliko je ukupan broj bodova za sekciju 1 (Finansijski i operativni kapaciteti) manji od 12, prijava će biti odbačena. Ukoliko je 1 (jedan) dodijeljeni broj bodova za najmanje jednu od podsekcija unutar sekcije Finansijski i operativni kapaciteti, prijava će također biti odbačena.

Ukoliko je ukupan broj bodova za sekciju 2 (Relevantnost) manji od 10 prijava će biti odbačena.

Evaluaciona tabela za Mjeru 4 (partnerstva za razvoj sektorske konkurentnosti)

Sekcija	Maksimalni bodovi
1. Finansijski i operativni kapacitet	20
1.1 Da li vodeći aplikant i njegovi partneri imaju dovoljno iskustva u upravljanju projektom?	5
1.2 Da li vodeći aplikant i njegovi partneri imaju dovoljno tehničke stručnosti? (naročito o problemima sa kojima će se susretati u svom projektu)	5
1.3 Da li vodeći aplikant i njegovi partneri raspoložu dovoljnim upravljačkim kapacitetima? (uključujući osoblje, opremu i sposobnost upravljanja budžetom projekta)	5
1.4 Da li vodeći aplikant ima stabilne i dovoljne izvore finansiranja?	5
2. Relevantnost projekta	25
2.1 Koliko je prijedlog relevantan za ciljeve EU ProLocal Programa i mjeru 4 ovog poziva za projekte, u smislu povećanja konkurentnosti na nivou sektora?	5
2.2 Koliko je prijedlog relevantan za ciljeve EU ProLocal Programa u smislu inovacija?	5
2.3 Koliko je prijedlog relevantan za ciljeve EU ProLocal Programa u smislu povećanja prometa, izvoza i stvaranja/zadržavanja radnih mjesta?	5
2.4 Koliko je prijedlog relevantan kada su u pitanju posebne potrebe i ograničenja ciljnih sektora i lokaliteta (uključujući sinergiju sa drugim inicijativama njemačke vlade i/ili EU i izbjegavanje dupliranja)? Da li su njihove potrebe jasno definisane i da li prijedlog pristupa ovim potrebama na adekvatan način?	5
2.5 Da li prijedlog sadrži posebne elemente dodatne vrijednosti, kao što su ekološka pitanja, promovisanje jednakosti polova i jednakih mogućnosti i potreba osoba ometenih u razvoju i drugih marginaliziranih grupa?	5
3. Nacrt projekta	10
3.1 Koliko je, u cjelosti, koherentan projektni prijedlog? Da li se bazira na analizi problema, uzima li u razmatranje spoljne faktore i relevantne učesnike?	5
3.2 Da li je projekat izvodljiv i konzistentan sa ciljevima i očekivanim rezultatima?	5

4. Efikasnost i izvodljivost projekta	20
4.1 Da li su predložene aktivnosti adekvatne, praktične i konzistentne sa ciljevima i očekivanim rezultatima?	5
4.2 Da li je akcioni plan jasan i izvodljiv?	5
4.3 Da li prijedlog sadrži objektivno verifikovane indikatore za rezultate projekta?	5
4.4 Da li je nivo učešća partnera zadovoljavajući?	5
5. Održivost projekta	15
5.1 Da li je vjerovatno da će projekat ima opipljiv uticaj na ciljni sektor?	5
5.2 Da li je vjerovatno očekivati da prijedlog ima efekat multipliciranja? (uključujući mogućnost replikacije, ekstenzije i podjele informacija)	5
5.3 Da li su očekivani rezultati predloženog projekta održivi? - finansijski (<i>kako će aktivnosti biti finansirane nakon završetka projekta?</i>) - institucionalno (<i>da li će strukture, koje omogućavaju nastavak aktivnosti, postojati na kraju projekta? Da li će postojati lokalno "vlasništvo" nad rezultatima projekta?</i>) - na nivou zakonodavstva (kada je primjenjivo) (<i>koji će biti strukturalni uticaj projekta - npr. da li će dovesti do poboljšanja zakonodavstva, pravila ponašanja, metoda, itd?</i>) - na nivou zaštite okoline (ako je primjenjivo) (<i>da li će projekat imati negativan/pozitivan uticaj na životnu okolinu?</i>)	5
6. Budžet i ekonomičnost projekta	10
6.1 Da li su aktivnosti adekvatno predstavljene u budžetu?	5
6.2 Da li je omjer između predviđenih troškova prijedloga projekta (budžet projekta) i očekivanog povećanja poslovnog učinka korisnika zadovoljavajući?	5
Maksimalan ukupni broj bodova	100

Ukoliko je ukupan broj bodova za sekciju 1 (Finansijski i operativni kapaciteti) manji od 12, prijava će biti odbačena. Ukoliko je 1 (jedan), dodijeljeni broj bodova za najmanje jednu od podsekcija unutar sekcije Finansijski i operativni kapaciteti, prijava će također biti odbačena.

Ukoliko je ukupan broj bodova za sekciju 2 (Relevantnost) manji od 10 prijava će biti odbačena.

Privremena selekcija

Nakon evaluacije, a na osnovu ostvarenih bodova tokom procesa evaluacije, priprema se rang lista projektnih prijedloga za svaku Mjeru odvojeno.

Projektni prijedlozi, sa najvećim brojem bodova, u okviru iste mjere, stavljaju se na listu projekata preporučenih za narednu fazu (verifikaciju prihvatljivosti), dok se ne iscrpi budžet raspoloživ za tu mjeru.

Pored liste preporučenih projekata, u okviru svake od mjera, priprema se i rezervna lista projektnih prijedloga, prema istim kriterijima. Rezervna lista bit će korištena ukoliko se obezbijedi još sredstava tokom perioda validnosti rezervne liste. Validnost rezervne liste je 12 mjeseci.

(3) KORAK 3: VERIFIKACIJA PRIHVATLJIVOSTI APLIKANATA i NJEGOVIH PARTNERA

Verifikacija prihvatljivosti obavlja se na osnovu prateće dokumentacije koju zahtijeva ugovorni organ (vidjeti odjeljak 2.4). Ova provjera obavlja se samo za projektne prijedloge koji se nalaze na listama projekata preporučenih za narednu fazu u okviru Mjere 1 i Mjere 4.

Izjava podnosioca prijave (odjeljak IV Aplikacione forme za MSP i odjeljka VIII Aplikacione forme za razvojna partnerstva) unakrsno se provjerava sa pratećom dokumentacijom koju dostavljaju

aplikant/vodeći aplikant i partneri. Svaki prateći dokument koji nedostaje ili eventualno neslaganje između izjave aplikanta/vodećeg aplikanta i priloženih dokumenata može rezultirati automatskim odbijanjem prijedloga.

Prihvatljivost aplikacija i njihovih partnera biće verifikovana u skladu sa kriterijima predloženim u odjeljcima 2.1.1, 2.1.2 i 2.1.3.

Svaki projektni prijedlog, koji ne zadovolji kriterije iz faze verifikacije prihvatljivosti, bit će zamijenjen prvim projektnim prijedlogom sa rezervne liste u okviru iste mjere, sve dok se ne iscrpe sredstva raspoloživa za tu mjeru.

Napomena:

U slučaju da određeni broj projekata dobije jednak broj bodova, a raspoloživa sredstva EU ProLocal Programa predviđena za tu mjeru ne budu dovoljna za sufinansiranje svih takvih projekata, prednost će biti data projektima koji su prilikom ocjene inovativnosti (sekcija relevantnost) dobili veći broj bodova. Ukoliko taj dodatni kriterij ne bude dovoljan, prednost će biti data aplikacijama koje su prilikom ocjene uticaja projekta na povećanje izvoza dobili veći broj bodova (sekcija relevantnost). U slučaju da ni taj kriterij ne bude dovoljan, prednost će biti data aplikacijama koje će generisati veći broj radnih mjesta.

2.4. DOSTAVLJANJE PRATEĆE DOKUMENTACIJE

Svi aplikanti u okviru Mjere 1 moraju dostaviti sljedeće dokumente kako bi Odbor za evaluaciju grantova mogao verifikovati njihovu prihvatljivost:

1. Ovjerenu fotokopiju trenutnog/aktuelnog rješenja o registraciji
2. Ovjerenu fotokopiju posljednjeg obavještenja o razvrstavanju aplikanta izdatog od strane nadležnog statističkog organa
3. Original ili ovjerenu fotokopiju uvjerenja o izmirenim poreskim obavezama i obavezama doprinosa izdatog od strane nadležnog organa, ne starije od tri mjeseca, računajući od dana isteka krajnjeg roka za podnošenje projektnih prijedloga;
4. Original ili ovjerenu fotokopiju uvjerenja o izmirenim obavezama izdatog od strane nadležne jedinice Uprave za indirektno oporezivanje BiH (samo za obveznike PDV-a), ne starije od tri mjeseca, računajući od dana isteka krajnjeg roka za podnošenje projektnih prijedloga;
5. Ovjerenu fotokopiju bilansa stanja i bilansa uspjeha podnosioca prijave za 2012, 2013, 2014 i 2015. godinu, te polugodišnje izvještaje za 2016. godinu (ovjerene od strane APIF-a odnosno AFIP-a);
6. Original ili ovjerenu fotokopiju potvrde o broju zaposlenih izdate od strane nadležne poreske uprave, ne stariju od tri mjeseca, računajući od dana isteka krajnjeg roka za podnošenje projektnih prijedloga;
7. Dokaz da u krivičnom postupku nije osuđen pravosnažnom presudom za krivična djela organizovanog kriminala, korupciju, prevaru ili pranje novca, u skladu sa važećim propisima u Bosni i Hercegovini;
8. Dokaz da nije pod stečajem ili nije predmet stečajnog postupka, u skladu sa važećim propisima u Bosni i Hercegovini;
9. U slučaju da aplikant ima zaključen sporazum o reprogramu obaveza, odnosno odgođenom plaćanju po osnovu doprinosa za penzijsko-invalidsko osiguranje, zdravstveno osiguranje, direktne i indirektno poreze, dužan je dostaviti potvrdu nadležne institucije/a da aplikant u predviđenoj dinamici izmiruje svoj reprogramirane obaveze. Ukoliko je aplikant zaključio sporazum o reprogramu obaveza ili odgođenom plaćanju obaveza i izvršio samo jednu uplatu obaveza, neposredno prije dostave aplikacije, ne smatra se da u predviđenoj dinamici izvršavaju svoje obaveze, stoga će aplikacija biti odbačena.

-
10. Popunjen obrazac pravne forme (vidjeti Aneks D ovih smjernica) i potpisan od strane aplikanta zajedno sa ostalim traženim dokumentima.
 11. Obrazac finansijske identifikacije podnosioca prijave koji odgovara modelu predloženom u Aneksu E ovih smjernica, ovjeren od banke u kojoj će se obavljati uplate. Ova banka treba da se nalazi u zemlji u kojoj je podnosilac prijave osnovan.
 12. U slučaju da aplikant želi da uđe u razmatranje kao MSP koje je pretrpjelo štete i dodatne gubitke uslijed poplava 2014. godine, treba dostaviti i dokaz od nadležne institucije/komisije da je bio pogođen poplavama 2014, te da je pretrpio određenu štetu (direktnu štetu) ILI poseban dokument koji je pripremio aplikant u kome se nalazi 1. Finansijski obračun i 2. Dokumentacija koja dokazuje da je pretrpio dodatne troškove uslijed poplava 2014 (dodatni gubici).

Svi podnosioci prijava u okviru Mjere 4 moraju dostaviti sljedeća dokumenta kako bi Odbor za evaluaciju mogao verifikovati prihvatljivost vodećih aplikanata i njihovih partnera:

1. Ovjerenu kopija trenutnog/aktuelnog rješenja o registraciji za vodećeg aplikanta i svakog partnera (za poslovne subjekte i neprofitne organizacije);
2. Ovjerenu fotokopiju posljednjeg obavještenja o razvrstavanju izdatog od strane nadležnog statističkog organa za aplikanta i svakog od partnera;
3. Original ili ovjerenu fotokopiju uvjerenja o izmirenim poreskim obavezama i obavezama doprinosa izdatog od strane nadležnog organa ne starije od tri mjeseca, računajući od dana isteka krajnjeg roka za podnošenje prijava;
4. Original ili ovjerenu fotokopiju uvjerenja o izmirenim obavezama izdatog od strane nadležne jedinice Uprave za indirektno oporezivanje BiH (samo za obveznike PDV-a), za aplikanta i svakog od partnera, ne starije od tri mjeseca, računajući od dana isteka krajnjeg roka za podnošenje prijedloga projekata;
5. Ovjerenu fotokopiju bilansa stanja i bilansa uspjeha vodećeg aplikanta i partnera za 2014 i 2015. godinu, te polugodišnje izvještaje za 2016. godinu (ovjerene od strane APIF-a odnosno AFIP-a);
6. Statuti i akti o osnivanju aplikanta i svakog partnera;
7. Dokaz da vodeći aplikant i njegovi partneri, u krivičnom postupku nisu osuđeni pravosnažnom presudom za krivična djela organizovanog kriminala, korupciju, prevaru ili pranje novca, u skladu sa važećim propisima u Bosni i Hercegovini;
8. Dokaz da vodeći aplikant i njegovi partneri nisu pod stečajem, ili nisu predmet stečajnog postupka, u skladu sa važećim propisima u Bosni i Hercegovini;
9. U slučaju da vodeći aplikant ili njegovi partneri imaju zaključen sporazum o reprogramu obaveza, odnosno odgođenom plaćanju, po osnovu doprinosa za penzijsko-invalidsko osiguranje, zdravstveno osiguranje, direktne i indirektno poreze, dužni su dostaviti potvrdu nadležne institucije/a da u predviđenoj dinamici izmiruju svoje reprogramirane obaveze. Ukoliko je vodeći aplikant ili neki od partnera zaključio sporazum o reprogramu obaveza ili odgođenom plaćanju obaveza i izvršio samo jednu uplatu obaveza, neposredno prije dostave aplikacije, neće se smatrati da u predviđenoj dinamici izvršavaju svoje obaveze i aplikacija će biti odbačena;
10. Budžet za 2014, 2015 i 2016. godinu za institucije finansirane javnim sredstvima²⁰;
11. Popunjen i potpisan, od strane podnosioca prijave i od strane svakog od partnera pojedinačno, obrazac pravne forme (vidjeti Aneks D ovih smjernica). Svaki obrazac mora biti potkrijepljen dokumentima traženim u ovom dijelu;
12. Obrazac finansijske identifikacije podnosioca prijave (ne njegovih partnera) koji odgovara modelu predloženom u Aneksu E ovih smjernica, ovjeren od banke u kojoj će se obavljati uplate. Ova banka treba da se nalazi u zemlji u kojoj je podnosilac prijave osnovan;
13. Ugovor o partnerstvu između vodećeg aplikanta i njegovih partnera koji obavezno sadrži elemente propisane u odjeljku 2.1.1.2.

²⁰ Ukoliko je podnosilac prijave ili neko od partnera organizacija neprofitnog karaktera koja posluje u sistemu trezorskog poslovanja, tada ne dostavlja bilanse, već odgovarajuće obrasce iz glavne knjige trezora (preglede prihoda, primitaka i rashoda; preglede imovine, obaveza i izvora ili druge adekvatne dokumente).

Za sve podnosiocje prijava čiji projekti uključuju izvođenje građevinskih radova biće neophodno, pored već spomenutih, dostaviti i sljedeće dokumente:

- Pozitivnu odluku o Procjeni uticaja na okolinu ILL izjavu nadležnog javnog organa da ta Procjena nije potrebna za određene aktivnosti;
- Dokaz o posjedovanju dugoročnog zakupa zemlje/imovine (10 godina nakon potpisivanja ugovora);
- Preliminarni nacrt radova ili detaljan nacrt radova;
- Sva neophodna pravna odobrenja (npr. dozvole za lokaciju i gradnju);
- Indikativan premjer radova – iskazan u BAM.

Navedena dokumentacija za radove mora biti dostavljena u originalnom obliku, fotokopijama ili skeniranim verzijama pomenutih originala (tj. pečati, potpisi i datumi moraju biti vidljivi).

Obrazac za pravna lica i Obrazac finansijske identifikacije uvijek moraju biti dostavljeni u originalnom obliku.

U slučaju da, gore pomenuta, prateća dokumentacija (i eventualna dokumentacija za radove za projekte koji uključuju radove), ne bude dostavljena, prijava se može odbaciti.

Nakon provjere prateće dokumentacije, Odbor za evaluaciju, će za svaku od mjera iz ovog poziva, kreirati listu projekata predloženih za finansiranje.

Prije potpisivanja ugovora, potencijalne korisnike sredstava posjetit će članovi Odbora za evaluaciju ili osobe imenovane od strane Odbora, kako bi provjerile istinitost navoda iz projektnog prijedloga. Istovremeno će biti potrebno da potencijalni korisnici potvrde svoje kapacitete za implementaciju predviđenih projektnih aktivnosti. U slučaju da korisnik, koji je preporučan za dodjelu sredstava, odbije ili izbjegne posjetu, odnosno ne može potvrditi odgovarajuće kapacitete za implementaciju predloženih projektnih aktivnosti, projektni prijedlog će biti odbijen.

Nakon posjete, Odbor za evaluaciju daje ugovornoj strani, Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ), konačnu preporuku za finansiranje projekta.

2.5. OBAVJEŠTAVANJE O ODLUCI UGOVORNOG ORGANA

2.5.1. Sadržaj odluke

Svi aplikanti biće obaviješteni, pismenim putem, o odluci ugovornog organa u pogledu njihove prijave, i u slučaju odbijanja, o razlozima negativne odluke.

Aplikanti koji vjeruju da su oštećeni greškom ili neregularnostima tokom procesa odlučivanja mogu se žaliti Ugovornom organu GIZ GmbH.

2.5.2. Indikativni raspored

	DATUM	VRIJEME
1. Informativne sesije	31.10.2016. – Široki Brijeg, hotel "Park" 01.11.2016. – Banja Luka, hotel „Bosna“ 02.11.2016. – Zenica, hotel „Zenica“	11.00 CET

2. Rok za podnošenje zahtjeva za pojašnjenje Ugovornom organu	16.11.2016. godine (14 dana prije krajnjeg roka za dostavljanje prijedloga projekata)	16.00 CET
3. Zadnji rok za davanje pojašnjenja Ugovornog organa	23.11.2016. godine (7 dana prije krajnjeg roka za dostavljanje prijedloga projekata)	-
4. Rok za podnošenje prijava	30.11.2016. godine	16.00 CET
5. Obavješćavanje aplikanata da su preporučeni za finansiranje	15.02.2017. godine	-
6. Posjeta aplikantima preporučenim za finansiranje	15.02. - 15.03.2017. godine	-
7. Potpisivanje ugovora	25.02.- 01.04.2017. godine	-

Sve satnice su navedene u vremenskoj zoni zemlje Ugovornog organa.

Ovaj indikativni raspored odnosi se na očekivane datume (osim za datume 2, 3, 4 i 5) i može biti izmijenjen od strane Ugovornog organa. U takvim slučajevima, ažurirani raspored biće objavljen na stranici www.eu-prolocal.ba.

2.6. USLOVI ZA IMPLEMENTACIJU NAKON ODLUKE UGOVORNOG ORGANA O DODJELI SREDSTAVA

Nakon odluke o dodjeli sredstava, korisniku/cima se nudi ugovor. Modeli ugovora objavljeni su u okviru Aplikacionog paketa www.eu-prolocal.ba.

Korisnici sredstava u okviru Mjere 1 potpisuju Ugovor o lokalnim podsticajima. Korisnici sredstava u okviru Mjere 4, zavisno od procijenjene situacije na terenu, potpisuju ili Ugovor o lokalnim podsticajima ili Ugovor o finansiranju.

Potpisivanjem aplikacione forme (Aneks A1 za MSP i/ili Aneks A2 za razvojna partnerstva), aplikanti, u slučaju dodjele sredstava, pristaju na ugovorne obaveze priloženih ugovora.

Podugovaranje u okviru projekta

Ukoliko implementacija projekta zahtjeva da korisnik i njegovi partneri provode procedure nabavke roba, usluga i radova, iste moraju biti provedne u skladu sa relevantnim aneksima potpisanog Ugovora o lokalnim podsticajima, odnosno relevantnim aneksima potpisanog Ugovora o finansiranju.

3. LISTA ANEKSA

DOKUMENTI KOJE TREBA POPUNITI

Pojedinačni MSP (Mjera 1)

Anex A1: Aplikaciona forma za MSP (Word format)

Anex B1: Budžet (Excel format)

Anex D: Obrazac za pravna lica

Anex E: Obrazac finansijske identifikacije

Razvojna partnerstva (Mjera 4)

Anex A2: Aplikaciona forma za razvojna partnerstva (Word format)

Anex B2: Budžet (Excel format)

Anex C: Logički okvir (Excel format)

Anex D: Obrazac za pravna lica

Anex E: Obrazac finansijske identifikacije

DOKUMENTI ZA INFORMACIJE

Aneks F: Ugovor o lokalnim podsticajima (za pojedinačne MSP ili razvojna partnerstva) i prateći aneksi:

Aneks 1: Prijedlog projekta

Aneks 2: Budžet projekta

Aneks 3: Izvještaj o implementaciji projekta (narativni)

Aneks 4: Lista troškova

Aneks 5: Izdavanje narudžbi za nabavku robe i dodjeljivanje ugovora za pružanje usluge

Aneks 6: Zahtjev za isplatu (naknadu sredstava)

Aneks G: Ugovor o finansiranju (za razvojna partnerstva) i prateći aneksi:

Aneks 1: Prijedlog projekta

Aneks 2: Budžet projekta

Aneks 3: Logički okvir

Aneks 4: Postupak dodjele ugovora za isporuku roba i usluga

Aneks 5: Uzorak – Dokumentacija za dodjelu ugovora

Aneks 6: Uzorak – Procedura za avansno plaćanje

Aneks 7: Zahtjev za isplatu sredstava (procedura za avansno plaćanje)

Aneks 8: Uzorak – Procedura za zahtjev za isplatu sredstava

Aneks 9: Uzorak – spisak rashoda

Aneks 10: Izvještaj o napretku

Aneks 11: Završni izvještaj

Aneks 12: Prilog za „građevinske mjere“